



# ЗАРЯ ВОСТОКА

Пролетарии всех стран,  
соединяйтесь!

1970 год  
17 ИЮНЯ  
СРЕДА  
№ 140 (13694)  
Цена 2 коп.

Газета выходит с июня 1922 года

В ЦК КОМПАРТИИ ГРУЗИИ

## ОБ ИНИЦИАТИВЕ СЕЛЬСКИХ ТРУЖЕНИКОВ ГОРИЙСКОГО, ЗУГДИДСКОГО И СИГНАХСКОГО РАЙОНОВ, РАЗВЕРНУВШИХ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЕ СОРЕВНОВАНИЕ В ЧЕСТЬ 50-ЛЕТИЯ УСТАНОВЛЕНИЯ СОВЕТСКОЙ ВЛАСТИ В ГРУЗИИ И ОБРАЗОВАНИЯ КОМПАРТИИ ГРУЗИИ

Бюро ЦК Компартии Грузии одобрило инициативу работников сельского хозяйства Горийского, Зугдидского и Сигнахского районов, обратившихся ко всем труженникам сельского хозяйства республики с призывом развернуть социалистическое соревнование в честь 50-летия установления Советской власти в Грузии и образования Компартии Грузии.

Республиканским, областным и районным газетам, Государственному комитету Совета Министров Грузинской ССР по радиоэффетам и телевидению предложено систематически освещать ход социалистического соревнования работников сельского хозяйства республики.

Бюро ЦК Компартии Грузии рекомендует обкомам, горкомам и райкомам КП Грузии поддержать инициативу труженников сельского хозяйства этих районов, широко развернуть социалистическое соревнование в каждом районе, колхозе, совхозе, предприятии за дальнейший подъем сельскохозяйственного производства, улучшение культурных и жилищно-бытовых условий трудящихся, благоустройство сел, поселков и районных центров, усиление темпов и улучшение качества строительства производственных, бытовых и других объектов.

Обком, горком и райком КП Грузии о продвинутой работе должны ЦК КП Грузии к 1 января 1971 года.

Республиканским, областным и районным газетам, Государственному комитету Совета Министров Грузинской ССР по радиоэффетам и телевидению предложено систематически освещать ход социалистического соревнования работников сельского хозяйства республики.

Обком, горком и райком КП Грузии о продвинутой работе должны ЦК КП Грузии к 1 января 1971 года.

Обком, горком и райком КП Грузии о продвинутой работе должны ЦК КП Грузии к 1 января 1971 года.

Обком, горком и райком КП Грузии о продвинутой работе должны ЦК КП Грузии к 1 января 1971 года.

Обком, горком и райком КП Грузии о продвинутой работе должны ЦК КП Грузии к 1 января 1971 года.

Обком, горком и райком КП Грузии о продвинутой работе должны ЦК КП Грузии к 1 января 1971 года.

Обком, горком и райком КП Грузии о продвинутой работе должны ЦК КП Грузии к 1 января 1971 года.

# МОГУЧЕЕ ЕДИНСТВО ПАРТИИ И НАРОДА

## В ДЕНЬ ВЫБОРОВ СОВЕТСКИЙ НАРОД ВНОВЬ ПРОДЕМОНСТРИРОВАЛ СВОЮ ТЕСНУЮ СПЛОЧЕННОСТЬ ВОКРУГ КОММУНИСТИЧЕСКОЙ ПАРТИИ И СОВЕТСКОГО ПРАВИТЕЛЬСТВА

### С О Б Щ Е Н И Е ЦЕНТРАЛЬНОЙ ИЗБИРАТЕЛЬНОЙ КОМИССИИ

#### об итогах выборов в Верховный Совет СССР восьмого созыва, состоявшихся 14 июня 1970 года

Центральная избирательная комиссия получила от всех 1.517 окружных избирательных комиссий по выборам в Совет Союза и Совет Национальностей окончательные данные об итогах выборов в Верховный Совет СССР восьмого созыва.

республик, автономных областей и национальных округов приводятся ниже:

Table with 4 columns: Союзные республики, Всего избирателей, Приняло участие в выборах, Процент.

Table with 4 columns: Союзные республики, Подано голосов за кандидатов в депутаты, Число избирателей в избирательных участках, Выбрано депутатов.

#### ИТОГИ ВЫБОРОВ В СОВЕТ СОЮЗА

Table with 4 columns: Союзные республики, Подано голосов за кандидатов в депутаты, Число избирателей в избирательных участках, Выбрано депутатов.

#### Автономные республики

Table with 4 columns: Автономные республики, Подано голосов за кандидатов в депутаты, Число избирателей в избирательных участках, Выбрано депутатов.

#### По всем автономным республикам

Table with 4 columns: По всем автономным республикам, Подано голосов за кандидатов в депутаты, Число избирателей в избирательных участках, Выбрано депутатов.

#### ИТОГИ ВЫБОРОВ В СОВЕТ НАЦИОНАЛЬНОСТЕЙ

Table with 4 columns: Союзные республики, Подано голосов за кандидатов в депутаты, Число избирателей в избирательных участках, Выбрано депутатов.

#### По всем автономным республикам

Table with 4 columns: По всем автономным республикам, Подано голосов за кандидатов в депутаты, Число избирателей в избирательных участках, Выбрано депутатов.

#### ОБ ОТКРЫТИИ СЕДЬМОЙ СЕССИИ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР СЕДЬМОГО СОЗЫВА

Открытие седьмой сессии Верховного Совета Грузинской ССР состоится сегодня, 17 июня, в 10 часов утра в зале заседаний Верховного Совета Грузинской ССР.

#### О ЗАСЕДАНИИ СОВЕТА СТАРЕЙШИН ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР

Заседание Совета Старейшин Верховного Совета Грузинской ССР состоится сегодня, 17 июня, в 9 часов 30 минут утра в зале заседаний Президиума Верховного Совета Грузинской ССР.

### ДЕПУТАТЫ СОВЕТА СОЮЗА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР

Согласно сообщению Центральной избирательной комиссии по выборам в Верховный Совет СССР об итогах выборов 14 июня 1970 года, депутаты в Совет Союза Верховного Совета СССР по ГРУЗИНСКОЙ ССР избраны:

Мушелшвили Николай Иванович, президент Академии наук Грузинской ССР, Тбилисский — Калининский округ.

Родионов Петр Александрович, второй секретарь ЦК КП Грузии, Потийский округ.

Ситин Владимир Ксенофонович, председатель Государственного комитета цен Совета Министров СССР, Боржомский округ.

Спадерашвили Михаил Павлович, сталева Руставского металлургического завода, Руставский округ.

Татарашвили Мери Петровна, прядильница Горийского хлопчатобумажного комбината, Горийский округ.

Цинаридзе Мери Сулеймановна, работница Батумского завода «Электроприбор», Батумский округ.

Список депутатов Верховного Совета СССР полностью публикуется в газетах «Правда» и «Известия».

### ДЕПУТАТЫ СОВЕТА НАЦИОНАЛЬНОСТЕЙ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР

Согласно сообщению Центральной избирательной комиссии по выборам в Верховный Совет СССР об итогах выборов 14 июня 1970 года, депутаты в Совет Национальностей Верховного Совета СССР по ГРУЗИНСКОЙ ССР избраны:

Абакелия Шукри Михайлович, проходчик-подземных работ строительства Ингульской ГЭС, Зугдидский округ.

Абашидзе Григорий Григорьевич, поэт, первый секретарь правления Союза писателей — Грузинской ССР, Зестафонский округ.

Бочордзе Отар Семенович, первый секретарь Кутанского горкома КП Грузии, Кутанский округ.

Бухрашвили Шота Ефремович, председатель исполкома Тбилисского городского Совета депутатов трудящихся, Тбилисский — Орджоникидзевский округ.

Векуа Илья Несторович, ректор Тбилисского государственного университета, Цхинвальский округ.

Гелашвили Дмитрий Лаванович, первый секретарь Сигнахского райкома КП Грузии, Сигнахский округ.

### ПО ГРУЗИНСКОЙ ССР

Абакелия Шукри Михайлович, проходчик-подземных работ строительства Ингульской ГЭС, Зугдидский округ.

Абашидзе Григорий Григорьевич, поэт, первый секретарь правления Союза писателей — Грузинской ССР, Зестафонский округ.

Бочордзе Отар Семенович, первый секретарь Кутанского горкома КП Грузии, Кутанский округ.

Бухрашвили Шота Ефремович, председатель исполкома Тбилисского городского Совета депутатов трудящихся, Тбилисский — Орджоникидзевский округ.

Векуа Илья Несторович, ректор Тбилисского государственного университета, Цхинвальский округ.

Гелашвили Дмитрий Лаванович, первый секретарь Сигнахского райкома КП Грузии, Сигнахский округ.

### ПО АДЖАРСКОЙ АССР

Баджелидзе Владимир Георгиевич, председатель колхоза села Худуби Кобулетского района, Кобулетский округ.

Барамидзе Нарико Джвариевна, колхозница колхоза села Говно Батумского района, Ахалцехский округ.

Волков Александр Петрович, председатель Государственного комитета Совета Министров СССР по вопросам труда и заработной платы, Батумский — Ленинский округ.

Гогитидзе Кетевана Ахмедовна, колхозница колхоза села Бованети Кобулетского района, Чаковский округ.

Давиташвили Леван Михайлович, Председатель Совета Министров Аджарской АССР, Нураевский округ.

Диасамидзе Кето Абдуловна, колхозница колхоза села Долгоани Кедского района, Кедский округ.

### ПО АБХАЗСКОЙ АССР

Авидза Анна Джирговна, рабочая Сухумского экспериментального завода газовой аппаратуры, Сухумский — Ленинский округ.

Абахаев Николай Николаевич, адмирал, Гульришский округ.

Аба Мерц Содомоновна, закройщица Сухумского кожевенно-обувного комбината им. С. Орджоникидзе, Сухумский городской округ.

Баланчидзе Андрей Мелитонович, композитор, первый секретарь правления Союза композиторов Грузинской ССР, Очамчирский сельский округ.

Галаджи Оскар Арменаковна, колхозница колхоза им. Ильича Гагрского района, Тагрский округ.

Галадзе Георгий Алексеевич, директор Абхазского института языка, литературы и истории им. Д. И. Гуля Академии наук Грузинской ССР, Гудаутский округ.

352 ЧАСА В ОРБИТАЛЬНОМ ПОЛЕТЕ

СООБЩЕНИЕ ТАСС

Космический корабль «Союз-9» на 14 часов 07 минут московского времени 16 июня совершил 237 оборотов вокруг Земли...

Промежуточный рабочий день космонавтов прошёл в соответствии с установленным порядком...

После первого завтрака и медицинского контроля Виталий Севастьянов произвёл кинофотосъёмку...

Одновременно с космическим экспериментом в этих районах проводится геологическая разведка...

Космонавты в течение дня наблюдали небесные светила. Виталий Севастьянов наблюдал астероиды Арктур и Денеб...

По докладу членов экипажа телерадиокоманды наблюдения за ними...

Очередной шестнадцатый рабочий день в космосе начался в 11 часов московского времени 16 июня...

Полет космического корабля «Союз-9» продолжается.

НОВАТОРЫ ПРОИЗВОДСТВА

На Тбилиском комбинате «Советская Грузия» работают по мастерам Виссарион Тендарадзе и механик ткацкого производства Леван Церетели...

На снимке: помощник мастера Виссарион Тендарадзе (слева) и механик ткацкого производства Леван Церетели.

Фото В. Моргунова. (Фотохроника ГрузТАГа).



БОРЬБА С ВЕТРОВОЙ И ВОДНОЙ ЭРОЗИЕЙ

На 222-м вите космонавты с помощью ручного управления ориентировали корабль таким образом...

Земля — ограда сельскохозяйственного производства, источник нашего богатства. Поэтому мы должны стремиться рационально использовать каждый гектар...

Известно, какое большое значение придает закладка лесов на склонах. Это позволяет закреплять почву, предотвращать ее смытие...

К сожалению, намеченные работы по строительству противозонных и противосельных гидротехнических сооружений...

ЭРОЗИЯ ДОЛЖНА ОТСТУПИТЬ

Посадки произведены лишь на площади 260 гектаров, причем на 33 гектарах деревья погибли...

Колхозы и совхозы призваны проводить все мероприятия против эрозии почв, при этом предусматривается правильное ведение севооборотов...

Эта прежде всего объясняется недостатком широкого проведения всего комплекса противозонных мероприятий. Витя, к примеру, такой факт...

Колхозы и совхозы призваны проводить все мероприятия против эрозии почв, при этом предусматривается правильное ведение севооборотов...

И. БАГАШВИЛИ, начальник Управления землепользования и землестроительства Министерства сельского хозяйства Грузинской ССР.

ВЫПОЛНЕНИЕ ПЛАНА СБОРА СОРТОВОГО ЧАЙНОГО ЛИСТА НА 15 ИЮНЯ 1970 Г.

Table with columns for plan completion, showing data for various regions like Abkhazian ASSR, Abkhaz ASSR, etc.

ЦЕНТРАЛЬНОЕ СТАТИСТИЧЕСКОЕ УПРАВЛЕНИЕ ПРИ СОВЕТЕ МИНИСТРОВ ГРУЗИНСКОЙ ССР.

ГОРИЗОНТЫ ПЛАНДШАФТНОЙ АРХИТЕКТУРЫ

ГОРОД БУДУЩЕГО • НА СЛУЖБЕ ЗДОРОВЬЯ • «КЛУБ» ПОД ОТКРЫТЫМ НЕБОМ • ПАВИЛЬОН ДЛЯ ЦВЕТОВОДОВ

РОСТОМ и развитием городов, индустриализацией населенных пунктов все более возрастает роль называемой ландшафтной архитектуры...

Знаменитый французский архитектор Корбузе первым обосновал идею застройки «новых городов, городов-садов, идеальных городов»...

Особое внимание заслуживает вопрос озеленения городов и других населенных пунктов. В 1921 году Тбилиси имел 73 гектара зеленых насаждений...

Рост числа фабрик и заводов вызвал концентрацию населения в крупных городах. Отработанные газы, автомашин, вредное действие отходов...

Зеленые насаждения играют огромную роль в озеленении санитарно-гигиенических условий, прежде всего в очистке воздуха от вредных химических и механических примесей...

Возрастная потребность в насаждениях — не просто мода или каприз архитектора, это — необходимость, вызванная особенностями эпохи...

ЛАНДШАФТНАЯ архитектура, как одна из составных частей планировки городов, прочно утвердилась во всем мире. У нас же в Грузии, где имеются самые благоприятные условия...

Современная ландшафтная архитектура требует одновременно с ростом территории городов увеличивать площади зеленых насаждений в соответствии с их полезностью...

Более того, их следует соответствующим образом использовать и переработать — тогда ландшафт превратится в образец реалистического искусства.

Японские садоводы, например, для достижения истинно естественного ландшафта используют на побережьях моря и рек растения горной зоны...

Ландшафтная архитектура всегда и во всем должна отвечать современности: учитывать требования эпохи, экономии, идеологии, особенности материалов, климат, эстетические запросы и считаться с ними.

Новая архитектура городов потребовала создания соответствующих ландшафтов. Однако в нашей республике эти дела занимаются люди, мало в чем компетентные, они делают особый упор на биологическую сторону сада...

Садом-парковым ландшафтом должны быть пронизаны все районы республики, включая открытые небом. Что не является зелеными насаждениями в кварталах, микрорайонах и жилых массивах...

Зеленые насаждения являются основой культуры и отдыха, здоровья и спорта, спортивные базы людей, прежде всего в условиях города. А это отражается на здоровье людей.

В наших садах в частности, городских, очень мало цветущих растений. Причина — отсутствие специального ухода за цветущими растениями. Сейчас руд министерств и ведомств республике строят 124.000 квадратных метров новых теплиц...

С целью дальнейшего развития ландшафтной планировки в нашей республике следовало бы также иметь при отделе строительства и архитектуры специального архитектора по ландшафту, который бы полностью отвечал за всю работу в этой области.

О. КВАРАЦХЕЛИЯ, архитектор.

ЖАТВА В ДОЛИНЕ

В долине Алазани теплое летнее солнце позолотило спелые, налистые колосья пшеницы и ячменя. И вот позавтра уже последние приготовления механизаторов. Дан старт, комбайны выходят в поле.

Вместе с работниками управления сельского хозяйства выезжаем на поля села Ахалепели. Одним из первых в Кварельском районе здесь начали уборочную кампанию.

Многие уже пропывают добротные двухэтажные дома, сады, виноградники, Ахалепели — большое село. Тут почти две тысячи дворов, две средние школы и два колхоза: имени Ленина и имени Марджанишвили.

В колхозе имени Ленина пшеницей занято 535 гектаров, ячменем — 20 гектаров. В хозяйстве, которое носит имя прославленного земляка Кварельца К. Марджанишвили, — 25 гектаров ячменя. В обоих колхозах видны уже урожаи хороших.

В поле нас встречает председатель колхоза имени Марджанишвили. Знакомимся. Судно Гюнта уже двадцать лет возглавляет хозяйство. Он рассказывает об успехах, которых добился колхозник, о планах на будущее. Они уже выполнили годовой план продажи государству ячменя и полугодовое задание по продаже молока.

Наука и технический прогресс

ТРИ МАШИНЫ САРАЛИДЗЕ

Рассвет пробираться в лесную чащу трудно, плавно опускается на мохнатые ветви елей. Гулким эхом отдаются в ущелье вздохи упавшего с грохотом старого дерева, в тишину наступающего утра врывается протяжная песня косули...

Со всех концов страны поступали заявки на семена: их требовали тоннами, десятками тонн: для закавказских и среднеазиатских республик, для озеленения поселков и промышленных центров, для новых садов и парков. Особым спросом пользовались семена и сеянцы эльдарской сосны, которая хорошо уживается даже на голых скалах.

Собрать в лесу шишки просто. Куда легче, чем грибы. А приходилось ли вам достать из шишек семена? Спрятались в темные горюшки, как черепашка, в свой панцирь, так просто не выманить. Согретую солнцем су-

шишки до серийного производства — состоит из трех этапов неустанного поиска. Первая созданная им машина, механизированная извлечение семян, заменила 15 рабочих, но, поскольку она «блуждала» за очистку шишек только хвойных пород. Второй машиной, которая выдает семена из шишек дерева, всех лиственных пород: аблу-пидной, гледичии, бобов белой акации и т. д. И снова изобретатель в поиске, в результате которого родился третий вариант этого комбайна, которая тщательно очищает семена, просеивает их, удаляет так называемые семякрылья, доводит семена до полной посевной кондиции. Третья по счету машина была создана Г. Саралидзе в содружестве с сыном, аспирантом Сухумского субтропического института Борисом Саралидзе.

Три машины Саралидзе при обслуживании двумя рабочими заменяют от 9 до 17 человек. За 8 часов смены они перерабатывают от 500 до 2.200 килограммов плодов и шишек, из чего получается от 50 до 170 кг чистых семян. Ежегодный экономический эффект от применения машин превышает 5 миллионов рублей.

Машину Г. Саралидзе в этом году будут демонстративно выставить на Выставке достижений народного хозяйства СССР, и, несомненно, привлекут внимание специалистов оригинальностью конструкции, простотой технологии.

Скоро в Москве начнется серийный выпуск этого комбайна, который составляют немалыми помощниками тружеников лесных хозяйств нашей страны. Они помогут развить на ее территории новые зеленые массивы — леса, парки, сады, и это будет лучшей наградой за труд кандидата сельскохозяйственных наук Георгия Михайловича Саралидзе, недавно получившего почетное звание заслуженного изобретателя Грузии.

Ш. ДЖИКИЯ, заслуженный работник культуры Грузии.



НА ВЫСТАВКЕ МЕДАЛЬЕРОВ

В Москве, в Союзе художников СССР на Всесоюзной выставке медальеров о искусстве...

„Медаль“ в Пицунде

«Жемчужина Абхазии» — так называется скульптурная группа, недавно установленная на площади у Курортного зала в Пицунде.

ОХОТА БЕЗ РУЖЬЯ

Казалось бы, какое отношение имеет фотография к охране природы? А между тем с каждым днем расширяется сфера применения фотографирования в живой природе.

ВОЛНУЮЩАЯ ВСТРЕЧА

В столице Абхазии собрались на свою четвертую встречу после окончания Великой Отечественной войны члены экипажа теплохода «Абхазия».

МАРШРУТЫ ЛЮБОЗНАТЕЛЬНЫХ

Любителям путешествий по родному краю Грузинский республиканский совет по туризму и экскурсиям предлагает различные туристские маршруты.

Сухумский Дворец культуры гостерговли и потребкооперации был переполнен. Приветствовать членов экипажа и медперсонал теплохода «Абхазия» пришла молодежь Сухуми.

СТУДЕНЧЕСКОЕ НАУЧНОЕ

Более 1.600 отличников и ударников учебы являются членами студенческого научного общества Грузинского политехнического института имени В. И. Ленина.

В Абхазском обкоме КП Грузии был устроен прием в честь гостей — ветеранов Великой Отечественной войны.

СПОРТ

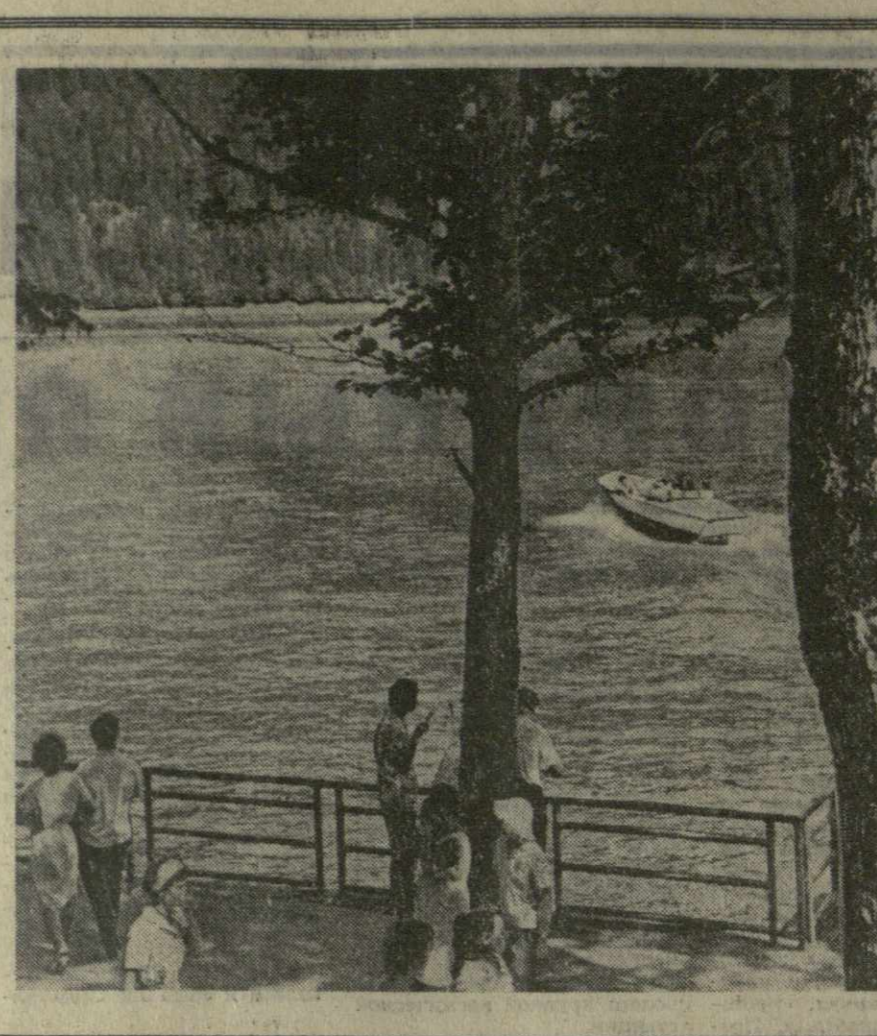
Мехико, 16 июня. Спецкорр. ТАСС. «Бразилия для Уругвая, Италия или ФРГ» — такие аргументы выдвинула пресса в преддверии чемпионата мира по футболу.

ПЯТЬ МАТЧЕЙ

Вчера в пяти городах страны состоялись очередные матчи чемпионата СССР по футболу.

ВОЗВРАЩЕННАЯ КРАСОТА

Этого человека часто встречали в залах Государственного музея искусства Грузии. Внешне он мало чем выделялся среди сотен посетителей, простаивающих перед экспонатами.



ЖЕМЧУЖИНА ЧЕРНОМОРЯ... На снимке: озеро Рипа.

Кино

В кинотеатрах: «Октябрь» — «Освобождение» (1 и 2 серия); «Смена» — «Взятие Берлина» (1 и 2 серия); «Смена» — «Взятие Берлина» (1 и 2 серия); «Смена» — «Взятие Берлина» (1 и 2 серия).

ФАВОРИТЫ—БРАЗИЛЬЦЫ

Мехико, 16 июня. Спецкорр. ТАСС. «Бразилия для Уругвая, Италия или ФРГ» — такие аргументы выдвинула пресса.

НА КУБОК ДЭВИСА

Определились финалисты в теннисе. Утром югославских теннисистов, недавно выступивших в финале Открытого чемпионата Франции.

В НЕКОЛЬКО СТРОК

Будapest. Первое в нынешнем летнем сезоне выступление в международных соревнованиях по легкой атлетике.

СМОТРИТЕ СЕГОДНЯ

В кинотеатрах: «Октябрь» — «Освобождение» (1 и 2 серия); «Смена» — «Взятие Берлина» (1 и 2 серия); «Смена» — «Взятие Берлина» (1 и 2 серия).

ТЕЛЕВИДЕНИЕ

11.00 — Поступающие в вузы. Лекция по математике. 18.00 — Новости. 18.05 — Киножурнал. 18.25 — Объявления. 18.55 — Для детей. 19.00 — Телетелерадиоспектакль имени В. Абашидзе.

ТЕАТР

Тбилисский государственный оперный театр оперы и балета имени П. Пашавадзе.

РЕДАКТОР

Ш. КАРКАРАШВИЛИ